

Valtiotieteen laitos

Tukholman Yliopisto

PRI - Tukholman tutkimus

=====

Kyselykaavake Tukholmaa varten

Keväällä 1975

Suomalaisia siirtolaisia

=====

Haastattelu no:

_____/_____/_____/_____/_____/_____/_____/_____/_____/_____/ Deck-1/ 5 col 1-4

Haastattelija:

_____/_____/_____/_____/_____/_____/_____/_____/_____/_____/ 6-7

Päivä:

_____/_____/_____/_____/_____/_____/_____/_____/_____/_____/ 8-9

Kuukausi:

_____/_____/_____/_____/_____/_____/_____/_____/_____/_____/ 10-11

Aloitusaika: kl. __ : __

_____/_____/_____/_____/_____/_____/_____/_____/_____/_____/ 12-15

H 16

JOHDANTO

Teen sinulle joukon kysymyksiä saadakseni tietää minkälaiset
olot ovat Suomesta Ruotsiin muuttaneilla henkilöillä. Kuten
ehkä jo tiedätkin tämä on tieteellinen tutkimus jonka Tukholman
yliopisto suorittaa. Sano kun tulee kysymys johon et halua vas-
tata. Vastaaminen on tietysti täysin vapaaehtoisto - mutta olem-
me kiitollisia kaikesta avusta jonka annat vastaamalla kysymyk-
siin. Se tekee tuloksen paremmaksi. Ja lopputulos tulee olemaan
kirja, joka käsittelee suomalaisia siirtolaisia yleensä ja jossa
ei mainita sinun nimeäsi eikä kenenkään muunkaan haastateltavan.
Tulet olemaan täysin tuntematon eikä kukaan ulkopuolinen saa tie-
tää mitä olet vastannut kysymyksiin. Haastattelu kestää noin tunnin.

1. Minä vuonna muutit
Ruotsiin?

(97. ei muista)
(98. si halua vastata)
(99. kysymystä ei tehty)

/// 17-18

2. Minä vuonna muutit
Tukholman kuntaan?

(97. ei muista)
(98. ei halua vastata)
(99. kysymystä ei tehty)

/// 19-20

3. Missä asuit aikaisemmin,
ennenkuin muutit tänne?
(kunta, maa)

(997. ei muista)
(998. ei halua vastata)
(999. kysymystä ei tehty)

(///) 21-23

(///) 24-26

kirjoita:

4. Kuinka monella muulla paik-
kakunnalla olet asunut
enemmän kuin 6 kuukautta
viimeisten 10 vuoden aikana?

(00. ei muita)
(97. ei muista)
(98. ei halua vastata)
(99. kysymystä ei tehty)

/// 27-28

5. Mikä on äidinkielenesi?

(97. vaikea sanoa)
(98. ei halua vastata)
(99. kysymystä ei tehty)

/// 29-30

kirjoita:

6. Mitä kieltä tai kieliä
sinä puhut?

(0. kysymys ei ole sopiva)

(1. ainoastaan suomea)

(2. suomea ja hiukan ruotsia)

(3. suomea ja aika hyvin ruotsia)

(4. molempia kieliä yhtä hyvin)

(5. ruotsia ja aika hyvin suomea)

(6. ruotsia ja hiukan suomea)

(7. ainoastaan ruotsia)

(8. ei halua vastata)

(9. kysymystä ei tehty)

vastauskortti 1

0 31
1
2
3
4
5
6
7
8
9

7. Mitä muita kieliä osaat
puhua?

(00. ei muita)
(98. ei halua vastata)
(99. kysymystä ei tehty)

(/ / /) 32-33

(/ / /)

34-35

kirjoita:
.....

-H 36

8. Mikä on siviili-
säätysi?

vastauskortti

2

(1.naimaton)
(2.avoliitossa)
(3.naimisissa, asuu yhdessä)
(4.naimisissa, asuu erossa)
(5.leski)
(6.eronnot)
(8.ei halua vastata)
(9.kysymystä ei tehty)

1
2
3
4
5
6
8
9

37

9. (Jos naimisissa tai
avoliitossa)
Mitä kieltä tai kieliä
puhuu puolisoasi?

vastauskortti

1

(0.kysymys ei ole sopiva)
(1.ainoastaan suomea)
(2.suomea ja hiukan ruotsia)
(3.suomea ja aika hyvin ruotsia)
(4.molempia kieliä yhtä hyvin)
(5.ruotsia ja aika hyvin suomea)
(6.ruotsia ja hiukan suomea)
(7.ainoastaan ruotsia)
(8.ei halua vastata)
(9.kysymystä ei tehty)

0
1
2
3
4
5
6
7
8
9

38

10. Kuinka monta lasta
sinulla on?

(00.ei yhtään)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

/ / / 39-40

11. (Jos on lapsia)
Kuinka moni heistä
asuu kotonasi?

(00.ei yksikään)
(97.kysymys ei sopiva,
ei lapsia)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

/ / / 41-42

12. (Jos on lapsia)
Mitä kieltä tai kieliä
puhuvat lapsesi jotka
asuvat kotonasi?

vastaus-
kortti 1

(0.kysymys ei ole sopiva,
ei lapsia)

- (1.ainoastaan suomea)
- (2.suomea ja hiukan ruotsia)
- (3.suomea ja aika hyvin ruotsia)
- (4.molempia kieliä yhtä hyvin)
- (5.ruotsia ja aika hyvin suomea)
- (6.ruotsia ja hiukan suomea)
- (7.ainoastaan ruotsia)
- (8.ei halua vastata)
- (9.kysymystä ei tehty)

0	43
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	

13. Mitä suomenkielisiä
sanoma- ja aikakaus-
lehtiä tilaat tai ostat
säännöllisesti?

- (00.ei mitään)
- (98.ei halua vastata)
- (99.kysymystä ei tehty)

44-45
(/ / /)
46-47
(/ / /)
48-49
(/ / /)

kirjoita:
.....

14. Mitä ruotsinkielisiä
sanoma- ja aikakaus-
lehtiä tilaat tai ostat
säännöllisesti?

- (00.ei mitään)
- (98.ei halua vastata)
- (99.kysymystä ei tehty)

(/ / /) 50-51
(/ / /) 52-53
(/ / /) 54-55

kirjoita:
.....

15. Kun luet sanomalehteä
mitä luet silloin? Tässä
on lista muutamista asi-
oista joita on sanomaleh-
dessä. Mikä on sinun mie-
lestäsi kaikkein mielen-
kiintoisin lukea?

vastaus-
kortti 3

- (00.ei lue lehtiä)
- (01.perheutiset)
- (02.ilmoitukset)
- (03.Ruotsin politiikka)
- (04.urheilu-utiset)
- (05.kaupalliset raportit)
- (06.Suomen politiikka)
- (07.onnettomuudet)
- (08.muiden maiden politiikka)
- (09.kulttuuri)
- (10.sarjakuvat)
- (11.julkisuuden henkilöt)
- (97.ei tiedä)
- (98.ei halua vastata)
- (99.kysymystä ei tehty)

H56
(/ / /) 57-58

16. Mikä on toiseksi
mielenkiintoisin?
(vastauskortti 3)

(00.ei lue lehtiä)
(96.ei lue muita kuin
kysymys 15)
(97.ei tiedä)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)
(koodaa muuten kuin kysymys 15)

///

17. Mikä tulee seuraavaksi?
(vastauskortti 3)

(00.ei lue lehtiä)
(96.ei lue muita kuin
kysymys 15 ja 16)
(97.ei tiedä)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)
(koodaa muuten kuin kysymys 15)

///

18. Saadakseen tietää mitä
tapahtuu voi hankkia uti-
sia eri tavoin. Kuinka
usein kuuntelet

A. Suomen radion uutis-
lähetysksiä?

vastaus-
kortti

4

{(0.en koskaan)
(1.joskus)
(2.useita kertoja viikossa)
(3.joka päivä)
(7.kysymys ei ole sopiva, ei
kuuntele radiota/TV:tä)
(8.ei halua vastata)
(9.kysymystä ei tehty)

/// 63

B. Ruotsin radion suomen-
kielisiä uutisia?

(koodaa samalla tavalla kuin A)

/// 64

C. Ruotsin radion ruotsin-
kielisiä uutisia?

(koodaa samalla tavalla kuin A)

/// 65

D. Ruotsin TV:n uutisia?

(koodaa samalla tavalla kuin A)

/// 66

E. muiden maiden radio-
lähetysten uutisia?

(koodaa samalla tavalla kuin A)

/// 67

19. Onko täällä Ruotsissa jokin
yhteiskunnallinen ongelma joka
mielestäsi on erityisen tärkeä?
(kirjoita tarkalleen se mitä haastateltava sanoo)

(///) 68-69

(///) 70-71

kirjoita:

90. Mitä tekisit aräässä erityisessä tilanteessa. Minulla on useita ehdotuksia siitä mitä voisi tehdä tässä tilanteessa. Jokainen ehdotus on kortilla. Ja kysymys kuuluu: Onko paljon mahdollista, luultavaa, tuskin luultavaa tai ei luultavaa että toimisit niin. Jokaista vastausta varten on ruutu tällä vastauslevyllä. (Laita levy haastateltavan eteen). Otat yhden kortin minulta ja asetat sen siihen ruutuun, joka mielestäsi on sopivin. Tilanne jota ajattelen on seuraava:

ID 1-4
Deck/ 2/ 5
H 6

Työttömyys on vaarassa lisääntyä, mutta ne jotka johtavat valtiota ja kuntaa eivät tee mitään tilanteen parantamiseksi, jos monet ihmiset eivät protestoi. Sinä ja monet muut tulette aivan epäoikeudenmukaisesti samaan huonommat elinolosuhteet. Mitä tekisit sellaisessa tilanteessa?

- | | | |
|--|---|----------------------------|
| A. <u>Ottaisit yhteyden henkilöihin joilla on valtaa ja sanoisit oman kantasi asiaan?</u> | vastaus-levy {
(1.ei luultavaa)
(2.tuskin luultavaa)
(3.luultavaa)
(4.paljon mahdollista)
(7.ei tiedä)
(8.ei halua vastata)
(9.kysymystä ei tehty) | / 7 |
| B. <u>Kiertäisit ihmisten kotona ja yrittäisit saada heitä toimimaan asian puolesta?</u> | | (koodaa samoin kuin A) / 8 |
| C. <u>Kirjoittaisit nimesi listaan jos järjestettäisiin nimien keräys?</u> | (koodaa samoin kuin A) / 9 | |
| D. <u>Menisit yhdistyskokouksiin missä asiasta keskusteltaisiin?</u> | (koodaa samoin kuin A) / 10 | |
| E. <u>Työskentelisit vapaa-ajallasi sen poliittisen puolueen hyväksi jolla on paras ratkaisu tähän tilanteeseen?</u> | (koodaa samoin kuin A) / 11 | |
| F. <u>Ottaisit osaa mielenosoitukseen?</u> | (koodaa samoin kuin A) / 12 | |
| G. <u>Puhuisit ystävien kanssa asiasta?</u> | (koodaa samoin kuin A) / 13 | |
| H. <u>Muuttaisit jollekin toiselle paikakunnalle Ruotsissa jossa olisi paremmat työnsaantimahdollisuudet?</u> | (koodaa samoin kuin A) / 14 | |
| I. <u>Muuttaisit Suomeen jos siellä olisi paremmat työnsaantimahdollisuudet?</u> | (koodaa samoin kuin A) / 15 | |
| J. <u>Muutaisit johonkin muuhun maahan?</u> | (koodaa samoin kuin A) / 16 | |
| K. <u>Et tekisi mitään?</u> | (koodaa samoin kuin A) / 17 | |

21. Onko vielä jotain muuta
mitä voisit ajatella tekeväsi?

(00.ei mitään muuta)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

///

kirjoita:
.....

22. Millaiset ovat mielestäsi
mahdollisuudet eri tavoin
vaikuttaa päätöksentekijöihin
valtiossa ja kunnassa. Ovatko
vaikutusmahdollisuudet suuret
vai pienet?

vastaus-
kortti 5

(0.ei mitään mahdollisuuksia)
(1.hyvin pienet)
(2.aika pienet)
(3.aika suuret)
(4.hyvin suuret)
(7.ei tiedä)
(8.ei halua vastata)
(9.kysymystä ei tehty)

0 20
1
2
3
4
7
8
9

Seuraavat kysymykset koskevat niiden ihmisten lukumäärää joita tapaavat vapaa-ajallasi. Ensin kysyn kaikkien niiden määrää joita tavallisesti tapaavat ja sitten moniko heistä on Suomesta. Riittää kun sanot heidän lukumääränsä suunnilleen: yksi, kaksi, kolme jne.

23. Monenko tuttavan kotona
olet ollut viime vuoden
aikana?

(00.ei yhdenkään)
(97.ei tiedä)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

22-23

///

24. Moniko heistä on
Suomesta?

(00.ei yksikään)
(96.kysymys ei sopiva,
00. kysymys 23)
(97.ei tiedä)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

24-25

///

25. Montako työtoveria ta-
paat vapaa-ajallasi?

(00.ei yhtään)
(96.kysymys ei sopiva,
ei työtovereita)
(97.ei tiedä)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

26-27

///

26. Moniko heistä on
Suomesta?

(00.ei yksikään)
(96.kysymys ei sopiva,
00.kysymys 25)
(97.ei tiedä)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

28-29

///

27. Kuinka monen perheesi ulko-
puolisen ihmisen kanssa tääl-
lä Ruotsissa voit puhua hy-
vin henkilökohtaisista asioista?
- (00.ei yhdenkään)
(97.ei tiedä)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

28. Moniko heistä on
Suomesta?
- (00.ei yksikään)
(96.kysymys ei sopiva,
00. kys. 27)
(97.ei tiedä)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

29. Onko sinulla mielestäsi
yleensä liian vähän kon-
takteja muihin ihmisiin
täällä Ruotsissa?
- vastaus-
kortti 6
- (0.ei lainkaan kontakteja)
(1.aivan liian vähän)
(2.hiukan liian vähän)
(3.sopivasti)
(4.hiukan liian paljon)
(5.aivan liian paljon)
(7.ei tiedä)
(8.ei halua vastata)
(9.kysymystä ei tehty)

0	34
1	
2	
3	
4	
5	
7	
8	
9	

30. Kun ensimmäisen kerran
muutit Ruotsiin oliko si-
nulla silloin joitakin
sukulaisia tai tuttavii
joiden luokse tulit?
- vastaus-
kortti 7
- (0.ei ketään)
(1.kyllä, tuttavii)
(2.kyllä, sukulaisia)
(3.kyllä, tuttavii ja
sukulaisia)
(8.ei halua vastata)
(9.kysymystä ei tehty)

0	35
1	
2	
3	
8	
9	

31. Montako kertaa olet käy-
nyt Suomessa viimeisten
kahden vuoden aikana?
- (00.ei koskaan käynyt)
(97.ei muista)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)
- kirjoita:

32. Jos olisit Suomessa käy-
mässä, tuntisitko olevasi
enemmän kotona Suomessa
kuin Ruotsissa?
- vastaus-
kortti 8
- (0.ei kummassakaan)
(1.kotona Suomessa)
(2.enemmän kotona Suomessa
kuin Ruotsissa)
(3.yhtä paljon kotona Suomessa
kuin Ruotsissa)
(4.enemmän kotona Ruotsissa
kuin Suomessa)
(5.kotona Ruotsissa)
(7.ei tiedä)
(8.ei halua vastata)
(9.kysymystä ei tehty)

0	38
1	
2	
3	
4	
5	
7	
8	
9	

Toiset ihmiset ovat jäseniä yhdessä tai useammassa järjestössä tai yhdistyksessä. Toiset eivät ole. Nyt seuraa kysymyksiä joitakin järjestöistä täällä Ruotsissa.

33. Oletko jonkin Ruotsissa toimivan suomalaisen yhdistyksen jäsen?
(Jos "Ei" mene kys. 37)

(0.Ei)
(1.kyllä)
(8.ei halua vastata)
(9.kysymystä ei tehty)

0
1
8
9

40

34. (Jos "kyllä" kys. 33)
Minkä yhdistyksen?

(97.kysymys ei sopiva, ei jäsen)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

(/ / /)

41-42

kirjoita:

35. (Jos "kyllä" kys. 33)
Kuinka moneen kokoukseen olet ottanut osaa viime vuoden aikana?
(Jos "ei yhteenkään" mene kys. 37)

(00.ei yhteenkään)
(96.ei muista)
(97.kysymys ei sopiva, ei jäsen)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

/ / /

43-44

36. (Jos ottanut osaa kokoukseen)
Kun viimeksi olit kokouksessa, toitko silloin julki mielipiteesi?

(0.Ei)
(1.kyllä)
(6.ei muista)
(7.kysymys ei sopiva, ei ollut kok.)
(8.ei halua vastata)
(9.kysymystä ei tehty)

0
1
6
7
8
9

45

37. Oletko jonkin ammattiyhdistyksen jäsen?
(Jos "Ei" mene kys. 41)

(0.Ei)
(1.Kyllä)
(8.ei halua vastata)
(9.kysymystä ei tehty)

0
1
8
9

46

38. (Jos "kyllä" kys. 37)
Minkä ammattiyhdistyksen?

(97.kysymys ei sopiva, ei jäsen)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

(/ / /)

47-48

kirjoita:

39. (Jos "kyllä" kys. 37)
Kuinka moneen kokoukseen
olet ottanut osaa viime
vuoden aikana?
 (Jos "ei yhteenkään" mene
 kys. 41)

(00.ei yhteenkään)
 (96.ei muista)
 (97.kysymys ei sopiva,
 ei jäsen)
 (98.ei halua vastata)
 (99.kysymystä ei tehty)

49-50

40. (Jos ottanut osaa kokoukseen)
Kun viimeksi olit kokouk-
sesssa, toitko silloin jul-
ki mielipiteesi?

(0.Ei)
 (1.Kyllä)
 (6.ei muista)
 (7.kysymys ei sopiva,
 ei ollut kokouksessa)
 (8.ei halua vastata)
 (9.kysymystä ei tehty)

51
 0
 1
 6
 7
 8
 9

41. Oletko jonkin ruotsalaisen
yhdistyksen jäsen?
 (Jos "Ei" mene kys. 45)

(0.Ei)
 (1.Kyllä)
 (8.ei halua vastata)
 (9.kysymystä ei tehty)

52
 0
 1
 8
 9

42. (Jos "Kyllä" kys. 41)
Minkä yhdistyksen?

(97.kysymys ei sopiva,
 ei jäsen)
 (98.ei halua vastata)
 (99.kysymystä ei tehty)

53-54
 55-56

kirjoita:

.....

43. (Jos "KYllä" kys. 41)
Kuinka moneen kokoukseen
olet ottanut osaa viime
vuoden aikana?
 (Jos "ei yhteenkään" mene
 kys. 45)

(00.ei yhteenkään)
 (96.ei muista)
 (97.kysymys ei sopiva,
 ei jäsen)
 (98.ei halua vastata)
 (99.kysymystä ei tehty)

57-58

44. (Jos ottanut osaa kokoukseen)
Kun viimeksi olit kokouksessa
toitko silloin julki mielipi-
teesi?

(0.Ei)
 (1.Kyllä)
 (6.ei muista)
 (7.kysymys ei sopiva,
 ei ollut kokouksessa)
 (8.ei halua vastata)
 (9.kysymystä ei tehty)

59
 0
 1
 6
 7
 8
 9

45. Oletko ottanut osaa johonkin mielenosoitukseen Ruotsissa?
(Jos "Ei" mene kys. 47)
- (0.Ei)
(1.Kyllä)
(8.ei halua vastata)
(9.kysymystä ei tehty)

0
1
8
9

50

46. (Jos "Kyllä" kys. 45)
Mihinkä mielenosoitukseen/siin?
- (96.ei muista)
(97.kysymys ei sopiva, ei osallistunut mielenos.)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

(/ / /)

(/ / /)

61-62

63-64

kirjoita:

H 65

47. Nyt seuraa muutamia kysymyksiä siitä kenen puoleen voi kääntyä erilaisissa tilanteissa täällä Tukholmassa.
Kysymys kuuluu siis: Kenen puoleen voi kääntyä saadaksesen apua.....

- A. jos haluaa saada muutoksen palkasta pidätettyyn veroon?
- (97.ei tiedä)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

(/ / /)

66-67

kirjoita:.....

- B. jos vuokraisäntä sanoo että ei saa asua vuokraamassaan asunnossa (ts. sanoo irti vuokrasopimuksen)?
- (koodaa samoin kuin A)

(/ / /)

68-69

kirjoita:

- C. jos työnvälitystoimiston virkailijat kohtelevat epäoikeuden mukaisesti vain siksi että on ulkomaalainen ja puhuu ruotsia vieraalla korostuksella?
- (koodaa samoin kuin A)

(/ / /)

70-71

kirjoita:

- D. jos työnantaja maksaa vähemmän palkkaa kuin kuuluisi?
- (koodaa samoin kuin A)

(/ / /)

72-73

kirjoita:

- E. jos tarvitsee tulkkia tärkeässä asiassa?
- (koodaa samoin kuin A)

(/ / /)

74-75

kirjoita:

48. Onko jokin sellainen tilanne täällä Ruotsissa jossa tarvitset tulkin apua? Mikä tilanne? (00.ei tarvitse)
(97.ei tiedä)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

(/ / /)
76-77

kirjoita:

49. Onko jokin Ruotsin viranomaisen kohdellut sinua väärin tai epäoikeuden mukaisesti? (0.Ei)
(1.Kyllä)
(7.ei tiedä)
(8.ei halua vastata)
(9.kysymystä ei tehty)
(Jos "Ei" mene kys. 53)

ID 1-4
Deck / 3 / 5
H 6

0
1
7
8
9

7

50. (Jos "Kyllä" kys. 49) (97.kysymys ei sopiva,
Mikä viranomaisen tai mitkä "Ei" kys. 49)
viranomaiset? (98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

(/ / /)
8-9

kirjoita:

51. Yrititkö silloin saada oikeaisua viranomaisen päätöksen? (0.Ei)
(1.Kyllä)
(7.kysymys ei sopiva,
"Ei" kys. 49)
(8.ei halua vastata)
(9.kysymystä ei tehty)
(Jos "Ei" mene kys. 53)

0
1
7
8
9

10

52. (Jos "Kyllä" kys. 51) (97.kysymys ei sopiva,
Miten menettelit silloin? "Ei" kys. 51)
(98.ei halua vastata)
kirjoita: (99.kysymystä ei tehty)
.....

(/ / /)
11-12

53. Millaiset ovat mielestäsi yleensä mahdollisuudet saada viranomaisen muuttamaan päätöstään? Ovatko mahdollisuudet suuret vai pienet? (0.ei mitään mahdollisuuksia)
(1.hyvin pienet)
(2.aika pienet)
(3.aika suuret)
(4.hyvin suuret)
Vastauskortti 9 (7.ei tiedä)
(8.ei halua vastata)
(9.kysymystä ei tehty)

0
1
2
3
4
7
8
9

13

54. Ajattele että joku sinun asemassasi oleva kääntyy poliisin puoleen - kohtelee poliisi häntä huonommin vai paremmin kuin muita?

vas-
taus-
kortti
10

- (1.paljon huonommin)
(2.huonommin)
(3.yhtä hyvin)
(4.paremmin)
(5.paljon paremmin)
(7.ei tiedä)
(8.ei halua vastata)
(9.kysymystä ei tehty)

1	14
2	
3	
4	
5	
7	
8	
9	

55. Jos joku sinun asemassasi oleva kääntyy vuokraisännän puoleen - kohdellaanko häntä huonommin vai paremmin

kuin muita? (vastauskortti 10) (koodaa samoin kuin kys. 54)

15

56. Miten kohtelee lääkäri?

(vastauskortti 10)

(koodaa samoin kuin kys. 54)

16

57. Ajattele millaista on työpaikalla - kuinka kohtelee ammattiyhdistyksen toimitsija sinun asemassasi olevaa, huonommin vai paremmin kuin muita? (vastauskortti 10)

(koodaa samoin kuin kys. 54)

17

58. Miten kohtelee esimies tai

työnjohtaja? (vastauskortti 10) (koodaa samoin kuin kys. 54)

18

59. Ja lopuksi, miten kohtelevat työtoverit jotakuta sinun asemassasi olevaa, huonommin vai paremmin? (vastauskortti 10)

(koodaa samoin kuin kys. 54)

19

60. Kysyin aikaisemmin lehdistä. Nyt haluaisin tietää: Kuinka usein luet uutisartikkeleita ruotsalaisista lehdistä?

vastauskortti 11

- (1.ei koskaan)
- (2.joskus)
- (3.useita kertoja viikossa)
- (4.joka päivä)
- (7.kysymys ei sopiva, ei lue ruots. lehtiä)
- (8.ei halua vastata)
- (9.kysymystä ei tehty)

20

1
2
3
4
7
8
9

61. Kuinka usein luet uutisartikkeleita suomalaisista lehdistä?

vastauskortti 11

- (1.ei koskaan)
- (2.joskus)
- (3.useita kertoja viikossa)
- (4.joka päivä)
- (7.kysymys ei sopiva, ei lue ruots. lehtiä)
- (8.ei halua vastata)
- (9.kysymystä ei tehty)

21

1
2
3
4
7
8
9

62. Mitä sinulla on tapana tehdä kun ihmiset joiden kanssa olet yhdessä alkavat puhua Ruotsin politiikasta? Mikä vaihtoehto sopii sinulle?

- (1.tuskin kuuntelen kun ihmiset puhuvat politiikkaa)
- (2.minulla on tapana kuunnella, mutta en koskaan ota osaa keskusteluun)
- (3.joskus sanon mielipiteeni asiasta)
- (4.otan melkein aina osaa keskusteluun ja sanon mitä ajattelen)
- (7.ei tiedä; politiikkaa ei koskaan puhuta)
- (8.ei halua vastata)
- (9.kysymystä ei tehty)

22

63. Mitä sinulla on tapana tehdä kun ihmiset joiden kanssa olet yhdessä alkavat puhua Suomen politiikasta? Mikä vaihtoehto sopii sinulle?

vastauskortti 12
(koodaa samoin kuin kys. 62)

23

64. Miten oli lapsuudessasi?
Kun tuli tärkeitä uutisia
miten usein vanhemmasi vastaus-
keskustelivat tapahtumis- kortti
ta lasten 13
kanssa?

- (0.tuskin koskaan)
- (1.harvoin)
- (2.usein)
- (3.hyvin usein)
- (7.ei muista)
- (8.ei halua vastata)
- (9.kysymystä ei tehty)

0
1
2
3
7
8
9

24

65. Tässä on lista muutamis-
ta yhteisku nallisista
ongelmista joista nyky-
ään keskustellaan eniten.
Mikä näistä ongelmista on
Ruotsissa mielestäsi kaik-
kein tärkein?

vastauskortti 14

- (01.työttömyys)
- (02.ympäristön suojelu)
- (03.sosiaalihuolto)
- (04.vero-ongelmat)
- (05.suuryritysten vaikutusvalta)
- (06.maahanmuuttajien ja ruotsa-
laisten välinen suhde)
- (07.rikollisuus)
- (08.hintojen nousut)
- (09.korpilakot)
- (10.vallan keskittyminen)
- (97.ei tiedä)
- (98.ei halua vastata)
- (99.kysymystä ei tehty)

01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
97
98
99

H 25

26-27

66. Kuinka paljon seuraat
Ruotsin poliittisia ta-
pauhtumia?

vastauskortti 15

- (1.en ollenkaan)
- (2.hyvin vähän)
- (3.jonkin verran)
- (4.aika paljon)
- (5.melkein kaikkea)
- (8.ei halua vastata)
- (9.kysymystä ei tehty)



28

67. Kuinka paljon seuraat
Suomen poliittisia ta-
pauhtumia? (vastauskortti 15)

(koodaa samoin kuin kys. 66)



29

68. Minkä maan kansalainen
sinä olet?

- (01.Ruotsin)
- (02.Suomen)
- (95.jonkin muun, kirjoita:
.....)
- (98.ei halua vastata)
- (99.kysymystä ei tehty)

01
02
95
98
99

30-31

69. (Jos naimisissa tai avoliitossa)
Minkä maan kansalainen on puolisosi?
 kirjoita:
- (01.Ruotsin) 01 32-33
 (02.Suomen) 02
 (95.jonkin muun, kirjoita: 95
 (96. Kys. ei ole sopiva, ei naim. tai avol.) 96
 (97.ei tiedä) 97
 (98.ei halua vastata) 98
 (99.kysymystä ei tehty) 99

70. Jos Suomessa olisi eduskuntavaalit tässä kuussa äänestäisitkö silloin?
 vastauskortti 16
- (0.ei äänioikeutta) 0 34
 (1.ehdottomasti en) 1
 (2.luultavasti en) 2
 (3.luultavasti kyllä) 3
 (4.ehdottomasti kyllä) 4
 (7.ei tiedä) 7
 (8.ei halua vastata) 8
 (9.kysymystä ei tehty) 9

71. Äänestitkö Suomen eduskuntavaaleissa tammi-kuussa 1972?
- (0.ei äänioikeutta) 0 35
 (1.Ei) 1
 (2.Kyllä) 2
 (7.kysymys ei sopiva, ei Suomenkansalainen) 7
 (8.ei halua vastata) 8
 (9.kysymystä ei tehty) 9

72. (Jos Ruotsin kansalainen)
Äänestitkö Ruotsin vaaleissa syyskuussa 1973?
- (0.ei äänioikeutta) 0 36
 (1.Ei) 1
 (2.Kyllä) 2
 (7.kysymys ei sopiva, ei Ruotsin kansalainen) 7
 (8.ei halua vastata) 8
 (9.kysymystä ei tehty) 9

73. Jos sinulla on äänioikeus kunnallisvaaleissa 1976, äänestätkö silloin?
 vastauskortti 16
- (1.ehdottomasti en) 1 37
 (2.luultavasti en) 2
 (3.luultavasti kyllä) 3
 (4.ehdottomasti kyllä) 4
 (6.kysymys ei sopiva, aikoo muuttaa Ruotsista) 6
 (7.ei tiedä) 7
 (8.ei halua vastata) 8
 (9.kysymystä ei tehty) 9

74. Jos vertaat nykyisiä olojasi täällä Tukholmassa siihen millaista sinulla oli aikaisemmin Suomessa, oletko sitä mieltä että olosi ovat paremmat tai huonommat kuin aikaisemmin? Teen kysymyksiä muutamista eri olosuhteista. Jos vertaat aikaisempiin Suomen oloihisi, millaiset ovat mahdollisuutesi

- | | | | |
|--|------------------|------------------------|------|
| A. <u>ansaita paljon rahaa?</u> | vastauskortti 17 | (1.paljon huonommat) | / 39 |
| | | (2.huonommat) | |
| | | (3.yhtä hyvät) | |
| | | (4.paremmat) | |
| | | (5.paljon paremmat) | |
| | | (6.kysymys ei sopiva) | |
| | | (7.ei tiedä) | |
| | | (8.ei halua vastata) | |
| | | (9.kysymystä ei tehty) | |
| B. <u>viihtyä työssä?</u> | | (koodaa samoin kuin A) | / 40 |
| C. <u>käyttää parhaalla tavalla vapaa-aikasi?</u> | | (koodaa samoin kuin A) | / 41 |
| D. <u>työskennellä aktiivisesti yhteiskunnan parantamiseksi?</u> | | (koodaa samoin kuin A) | / 42 |
| E. <u>saavuttaa arvostusta ja muiden ihmisten luottamusta?</u> | | (koodaa samoin kuin A) | / 43 |
| F. <u>saada sopiva asunto?</u> | | (koodaa samoin kuin A) | / 44 |
| G. <u>sanoa vapaasti mitä ajattelet?</u> | | (koodaa samoin kuin A) | / 45 |
| H. <u>viihtyä ylipäänsä?</u> | | (koodaa samoin kuin A) | / 46 |

75. Jos vertaat olosuhteitasi siihen millaiset maahanmuuttajien olosuhteet ovat täällä Tukholmassa yleensä, oletko sitä mieltä että sinun olosi ovat huonommat tai paremmat?

vastauskortti 17

- | | | | |
|------------------------|------------------|-----------------------|---|
| (1.paljon huonommat) | vastauskortti 17 | (2.huonommat) | 1 |
| (3.yhtä hyvät) | | (4.paremmat) | 2 |
| (5.paljon paremmat) | | (6.kysymys ei sopiva) | 3 |
| (7.ei tiedä) | | (8.ei halua vastata) | 4 |
| (9.kysymystä ei tehty) | | | 5 |
| | | | 6 |
| | | | 7 |
| | | | 8 |
| | | | 9 |

76. Jos vertaat olosuhteitasi ruotsalaisten oloihin täällä Tukholmassa onko sinulla silloin huonommat olosuhteet tai paremmat? vastauskortti 17

- (1. paljon huonommat)
- (2. huonommat)
- (3. yhtä hyvät)
- (4. paremmat)
- (5. paljon paremmat)
- (6. kysymys ei sopiva)
- (7. ei tiedä)
- (8. ei halua vastata)
- (9. kysymystä ei tehty)

1
2
3
4
5
6
7
8
9

48

77. Jos ajattelet maahanmuuttajia yleensä - kohtelee ko poliisi sinun mielestäsi heitä huonommin tai paremmin kuin ruotsalaisia? vastauskortti 18

- (1. paljon huonommin)
- (2. huonommin)
- (3. yhtä hyvin)
- (4. paremmin)
- (5. paljon paremmin)
- (6. kysymys ei sopiva)
- (7. ei tiedä)
- (8. ei halua vastata)
- (9. kysymystä ei tehty)

1
2
3
4
5
6
7
8
9

49

78. Näytän sinulle tikapuut joi- ta kutsumme "toiveiden tika- puiksi". Ylimpänä on numero 10 ja siellä ovat kaikki toi- vomuksesi toteutuneet. Alim- pana on nolla ja eivät mitkään toivomukset ole toteutuneet. Kysyn sinulta

vastauskortti
19

- (10. kaikki toiveet toteutuneet)
- (09.
- (08.
- (07.
- (06.
- (05.
- (04.
- (03.
- (02.
- (01.
- (00. ei mikään toive toteutunut)
- (97. ei tiedä)
- (98. ei halua vastata)
- (99. kysymystä ei tehty)

A. Mihin kohtaan tikapuilla sijoitat itsesi?

--	--	--

50-51

B. Missä kohtaa tikapuilla olit kun asuit Suomessa?

--	--	--

52-53

C. Missä kohtaa luulet olevasi viiden vuoden kuluttua?

--	--	--

54-55

79. Kun ajattelet tällä tavalla niin mitkä toivomukset ovat sinulle kaikkein tärkeimmät?

(97.ei tiedä)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

(/ / /)
5 6-57

kirjoita:
.....

Nyt seuraa kysymyksiä siitä mitä sinä teet ja mitä teit aikaisemmin. Mutta ensiksi kysyn:

80. Minä vuonna olet syntynyt?

(97.ei tiedä)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

(/ / /)
58-59

81. Missä kunnassa olet syntynyt?

(97.ei tiedä)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

(/ / /)
60-61

kirjoita:

82. Missä asuit suurimman osan lapsuuttasi (15 vuoden ikään saakka)?

(97.ei tiedä)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

(/ / /)
62-63

kirjoita:

83. Kuinka monta vuotta olet käynyt koulua Suomessa?

(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

(/ / /)
64-65

kirjoita:

----- H 66

84. Kuinka monta vuotta olet käynyt koulua Ruotsissa?

(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

(/ / /)
67-68

kirjoita:

85. Minkä koulutuksen olet
saanut Suomessa?

- (00.ei mitään koulutusta)
- (01.kansakoulu tai vastaava
/1 -7 vuoden koulutus/)
- (02.kansakoulu samoin kuin 01
plus jatkokoulutus joko am-
mattikoulutusta tai kansan-
korkeakoulua, keskeyt etty
keskikoulu)
- (03.loppuun suoritettu peruskou-
lu tai keskikoulu; 9 vuotta
koulua /jos ei käyty loppuun-
asti niin 02/)
- (04.peruskoulu tai keskikoulu sa-
moin kuin 03 plus yhden tai
useamman vuoden jatkokoulu-
tus ilman tutkintoa 05 mukaan
/10-11 vuoden koulutus/)
- (05.ylioppilastutkinto=2-tai
3 vuotinen lukio ja tut-
kinto /12-13 vuoden kou-
lutus/)
- (06.ylioppilastutkinto tai vas-
taava plus yhden tai useam-
man vuoden jatko-opinnot
ilman tutkintoa /13-15 vuo-
den koulutus/)
- (07.yliopistotutkinto tai vas-
taava)
- (96.muu koulutus, kirjoita:
.....)
- (97.ei tiedä)
- (98.ei halua vastata)
- (99.kysymystä ei tehty)

69-70

86. Minkä koulutuksen olet
saanut Ruotsissa?

- (96.muu koulutus, kirjoita:
.....)
- (muuten koodaa samoin kuin
kys. 85)

71-72

87. Voitko sanoa suunnilleen
kuinka monta tuntia olet
ottanut osaa ruotsinkielen
kursseihin?

- (00.ei yhtään)
- (01.1-50)
- (02. 51-100)
- (03. 101-150)
- (04. 151-200)
- (05. 200 ja enemmän)
- (97.kysymys ei sopiva,
ruotsinkielinen)
- (98.ei halua vastata)
- (99.kysymystä ei tehty)

73-74

88. Onko sinulla käyttöä ammat-
sasi joka sinulla on nyt Ruot-
sissa sille koulutukselle jon-
ka olet saanut Suomessa?

- (0.Ei)
- (1.Kyllä)
- (6.kys. ei sopiva, ei koulutusta)
- (7.ei tiedä)
- (8.ei halua vastata)
- (9.kysymystä ei tehty)

75

89. (Jos "Ei" tai "Kyllä" kys. 88)
Mitä koulutusta tarkoitat?

- (98.ei halua vastata)
- (99.kysymystä ei tehty)

76-77

kirjoita:

90. Mitä teet tällä hetkellä?

(0.työtön)

(1.ansiotyössä)

(2.oma yritys)

(3.kotitöissä
kotirouva/-mies)

(4.opiskelija)

(5.uudelleen koulutus
kursilla)(6.eläkkeellä, pitkä-
aikaisesti sairaskirjoilla)

(7.jotain muuta, kirjoita:

.....)

(8.ei halua vastata)

(9.kysymystä ei tehty)

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

7

91. (Jos ansiotyössä tai yrittäjä)

Missä ammatissa työskente-
let tällä hetkellä?(97.kysymys ei sopiva, ei
ansiotyö/yrittäjä)

(98.ei halua vastata)

(99.kysymystä ei tehty)

(/ / /)

8-9

kirjoita:

92. Mikä ammatti sinulla oliennen Ruotsiin muuttoa?(97.kysymys ei sopiva,
ei ollut ansiotyössä)

(98.ei halua vastata)

(99.kysymystä ei tehty)

(/ / /)

10-11

kirjoita:

93. (Jos ansiotyössä)

Johdatko jonkun toisen työ-
tä työpaikallasi täällä Ruot-
sissa?

(0.Ei)

(1.Kyllä)

(6.kysymys ei sopiva,
ei ansiotyössä)

(7.ei tiedä)

(8.ei halua vastata)

(9.kysymystä ei tehty)

0

1

6

7

8

9

12

94. Johditko Suomessa?

(koodaa samoin kuin kys. 93)

/ / 13

(/ / /)

14-15

95. Mikä on elinkeinohaarajossa työskentelet?

- (00.kys. ei sopiva, ei
ansiotyössä)
(01.maanviljely, metsänhoito,
kalastus)
(01.valmistusteollisuus, kai-
vosteollisuus)
(03.rakennusteollisuus)
(04.kauppa ja liikenne)
(05.opetus tieteellin:n toi-
minta)

- (06.uskonnollinen toiminta)
(07.taiteellinen toiminta,
joukkotiedotus)
(08.sairaanhoito ja sosiaa-
lihuolto)
(09.henkilökohtainen palvelu,
hotelli, ravintola)
(10.vartiointi palvelu)
(11.muut palvelut)
(12.ei ammattityössä)
(97.ei tiedä)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

///
 16-17

96. Olitko työttömänä viimei-
sen vuoden aikana jolloin
asuit Suomessa?

- (0.Ei)
(1.Kyllä)
(7.kysymys ei sopiva)
(8.ei halua vastata)
(9.kysymystä ei tehty)

0
1
7
8
9

H 19

97. Toisinaan sanotaan että yhteiskunta on kuin pyramidi kuten
tässä kortissa. Ne, jotka ovat arvostetuimpia ja joilla on
eniten etuoikeuksia ja olot kaikkein parhaiten, ovat hui-
pulla ja alimpana ovat huonoimmassa asemassa olevat ja sor-
retuimmat. Voitko osoittaa missä sinä ja perhesi olitte
tässä pyramidissa Suomessa.

- vastauksertti 20 { (10.etuoikeutetuimmat)
(09.
(08.
(07.
(06.
(05.
(04.
(03.
(02.
(01.
(00.vähiten etuoikeutetut)
(97.ei tiedä)
(98.ei halua vastata)
(99.kysymystä ei tehty)

///
 20-21

98. Ja missä kohtaa sinä ja perheesiolette nyt Ruotsissa?

(vastauksertti 20)

(koodaa samoin kuin kys. 97)

///
 22-23